

UNTIL SUNDAY, OCTOBER 3rd, 2010

AVAILABLE IN 36 EQUAL PAYMENTS - INTEREST FREE OR
WE'LL PAY THE PST & GST FOR YOU!



GRANBY
385, DUFFERIN ST.
450 777 5644

DOWNTOWN SHERBROOKE
(corner of Depot St.)
225, WELLINGTON ST. SOUTH
819 563 0563

On specially marked products, an extra limited quantity. Account 20 approval required. Interest free as long as payments are paid in time frame. Details at store.

Ingrid MAYTAG Whirlpool LG KitchenAid BOSCH Amana FRIGIDAIRE JENN-AIR Moffat Fisher & Paykel

SEBBY'S
WEDNESDAY DINNER SPECIAL!
After 4 p.m. *WITH PURCHASE OF A BEVERAGE

Fish & Chips \$9.00* + TAXES

OR
Babyback Ribs ALL YOU CAN EAT! \$18.95* + TAXES

* Starting at 4 p.m.
* For one only, no sharing please

83 Queen St., Lennoxville
819-569-9755

THE
RECORD
THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

SUBARU
SHERBROOKE
Estrie Auto Centre

Come see our new showrooms

4367 Bourque Blvd., Rock Forest
819-564-1600 • 1-800-567-4259
www.subarusherbrooke.com

75 CENTS + TAXES

PM#0040007682

WEDNESDAY, SEPTEMBER 22, 2010

Clocked going 220 km/hr on Highway 10

By Doug McCooeye

Two motorcyclists traveling on Highway 10 Monday afternoon were pulled over for speeding after being clocked going a reckless 220 km/hr.

It was a Surete du Quebec patrol officer stationed near kilometer 100 who first noticed the speedsters. Upon clocking their blistering speed on radar, the officer radioed for help and the motorists were pulled over by a team of SQ squad cars shortly thereafter near Saint-Etienne-de-Bolton.

The two men, 26 and 37, were each issued a \$1,848 fine for going 220 km/hr in a 100-km/hr zone. On top of that, one of the sport-style motorcycles did not have a license plate, so an additional \$438 fine was given to its driver.

Both men were given thirty demerit points and their licenses were suspended, on the spot, for a period of seven days. As a result, the motorcycles had to be seized and towed away by the SQ,



Finding humour with cancer

Page 3

Airport gets new operator

Beats out current operator by \$4,000



COREY BELLAM

By Doug McCooeye
SHERBROOKE

The administration of the Sherbrooke Airport has chosen the winning candidate to run day-to-day operations. Opsis Services Aéroportuaires - a Montreal-based

company that operates a number of airports including Dorval Airport - beat out Aeropro, the airport's current management.

A look at the documents, which passed through the Sherbrooke municipal council on Monday night, re-

veals just how close the two companies were in the open tender offer process. Opsis' bid of \$231,063 for a period of five years was just under \$4,000 less than Aeropro's bid.

CONT'D ON PAGE 3



Successful Townshippers' Day

Page 2

Breakfast's on Them

This Friday Lennoxville CIBC branch staff will be hosting a breakfast at Pizzaville to raise money for the CIBC Run for the Cure on October 3 at Lac des Nations in Sherbrooke. Thanks to a Record newspaper carrier, two free tickets are up for grabs.

The carrier, who does not wish to be identified took over a delivery route this past summer. After notifying clients that the regular carrier would return, the carrier says several subscribers left tips that were then used to purchase two tickets to the CIBC Run for the Cure Breakfast.

Along with thanking those who gave the tips, the carrier wanted to give the tickets back to the community and urge Townshippers to grab the 30 tickets that are still left.

Lennoxville branch manager Lyne Tetreault, is looking forward to playing door host for the event and expects the bank employees will be a little run down after serving breakfast but it's all in good fun.

"It's a happy time," she said. "Our first year was a bit of a challenge because everyone was ordering all kinds of things but we ended up going with a set menu and that's made things easier. Everyone get the same breakfast but it's a big breakfast."

The fourth CIBC Run for the Cure Breakfast includes scrambled eggs, ham, bacon, sausages, home fries and toast for \$12.95 per person. Tickets can be purchased at the CIBC in Lennoxville. The breakfast takes place Friday, September 24 from 7:30 to 9:30 a.m. at Pizzaville on Queen Street in Lennoxville.

To win the tickets, be the first to call The Record at 819-569-9525, at 9 a.m. Wednesday, September 21.

Weather



TODAY:
THUNDER-SHOWERS
HIGH OF 22
LOW OF 14



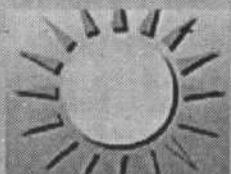
THURSDAY:
VARIABLE CLOUDINESS
HIGH OF 18
LOW OF 9



FRIDAY:
LIGHT RAIN
HIGH OF 18
LOW OF 10



SATURDAY:
LIGHT RAIN
HIGH OF 15
LOW OF 11



SUNDAY:
SUNNY
HIGH OF 15
LOW OF 10

Unsung Heroes And Mysterious Sightings



KEEPING IN TOUCH

TOWNSHIPERS' ASSOCIATION

Townshippers' Association would like to thank all the volunteers who made this year's Townshippers' Day in Danville another very successful event. Although your names might not get mentioned, you know who you are and we know who you are...and we thank you! Your contributions of time and energy were critical to the success of Townshippers' Day; in short, we couldn't have done it without you.

What about that mysterious sightings bit? Read on to find out more...

Free Legal Services At Townshippers' Association, in collaboration with the Université de Sherbrooke, is once again offering its free Legal Information service. We are very fortunate this year to have Leah Saltiel with us. Leah is a third-year civil law student at the Université de Sherbrooke who, during the summer semesters, also worked on her common law degree at the University. Throughout the upcoming academic year, she will be participating in the faculty's "Ambassador Committee", acting as a mentor to a first-year law student in the "coach/recruit" program, and will work as a teaching assistant for a legal English course offered at the faculty. Prior to pursuing law degrees in Sherbrooke, Saltiel obtained a Bachelor of Arts in Philosophy from the University of Western Ontario and, upon graduation, worked in human resources at McGill University. Leah is eager to spend the coming academic year working with Townshippers' Association and assisting the community with legal inquiries. Although she is unable to advise because she is not yet a lawyer, she can still provide you with resources and information regarding any legal questions you may have. She will be at Townshippers' Association's Sherbrooke (Lennoxville) office on Fridays from September until December. You can reach Leah by calling 819 566-2182 (Toll-free: 1-877-566-2182) or by e-



BRUCE PORTER

These Bishop's University and Champlain Regional College students were fantastic volunteers at this year's T-Day in Danville, putting in long hours at the recycling station and picking up tables and chairs at the end of the day. Their help was much appreciated!

mailing legalinfo@townshippers.qc.ca. All requests for information are strictly confidential.

TOWNSHIPERS ON CIDI

Want to know more about Townshippers' Legal Information Services? Join Kate Murray this Friday as she interviews Leah Saltiel, this year's legal information intern. Leah will explain the difference between legal information and legal advice, as well as describe the many questions people may have about housing issues, family law and more. Kate will also interview Evelina Smith, the coordinator of the Information and Referral service. Evelina will describe the options offered through Townshippers' Association's Information and Referral service. You can reach Evelina at 819 566-2182 (1-877-566-2182) or info@townshippers.qc.ca. Both the Information and Referral service and the Legal Information service are free and confidential.

In addition to this, Christelle Bogosta will interview Veerle Beljaars, Alice Gunhouse, Lise Lefebvre and Melanie Whitham of the Brome-Missisquoi Caregiver's Support Group. Veerle, the group's executive director, will describe the services offered to caregivers on Friday afternoons at their main office in Cowansville and at service points in Sutton, Bromont and Farnham. Alice Gunhouse, long-time Brome-Missisquoi Caregiver's Support Group volunteer and 2009 Outstanding Townshipper, will describe the home respite care she pro-

vides to four families. Lise Lefebvre will share her experiences caring for her mother who has Alzheimer's. Lefebvre will also explain her needs as a caregiver, describe how the Support Group helps her, and send a hopeful message for increased services for caregivers. Finally, Melanie Whitham will describe an upcoming conference that she will be giving on the topic of non-violent communication for the Brome-Missisquoi Caregiver's Support Group on Tuesday September 28, from 10 a.m. to 3 p.m., at l'Auberge des Appalaches in Sutton. This conference is free for the support group's volunteers, caregivers and supporting members. For more information, contact Veerle at 450 263-4236 or visit www.rsabm.ca.

Oh yes, the mysterious sighting. Well, it's rumoured that a very famous celebrity from the silent picture era was seen strolling about with his cane at T-Day on Saturday. Can you guess who it was? Check out www.tday.ca to see if you can spot his photo!

Townshippers' Association is a non-partisan, non-profit community organization serving the Eastern Townships English-speaking community. Contact www.townshippers.qc.ca; ta@townshippers.qc.ca; 257 Queen, Sherbrooke (Lennoxville), (819-566-5717; 1-866-566-5717) or 584 Knowlton, Lac-Brome (450-242-4421; 1-877-242-4421).

Ben by Daniel Shelton



LOCAL NEWS

"They gave me those falsie breast pads with the gel in them and you know there's a million uses for those things."

Conquering cancer one yuk at a time

By Corrinna Pole
SHERBROOKE

Cancer isn't funny, at least it's not supposed to be, but multifaceted performer Wendy Farha has found tapping into her funny bone in her battle with cancer has made her the victor.

"I have been doing comedy for years and I was caught off guard when I was diagnosed last August with aggressive breast cancer," Farha told The Record. "I was kind of up and down at first, but in January I just decided to look at it in a different light. I could choose to go through treatment depressed or try to use comedy and it just took off from there."

Following her diagnosis, a month after her fiftieth birthday, Farha underwent two surgeries and found a wealth of funny fodder starting with her lymph node removals and a bilateral mastec-

tomy which she refers to as "corporate downsizing."

"They gave me those falsie breast pads with the gel in them and you know there's a million uses for those things. They make great eye pads if you want to get a little rest while travelling, or if you visit a synagogue you have a padded yamulka to keep your head warm and when I want to do a little gardening I have these great kneepads always on me," said a chuckling Farha. "I just can't help myself."

Farha says she's always had a mischievous side and really enjoys making others laugh. As she was receiving a new round of treatment in Montreal, Farha, who believes "your attitude determines your altitude" told The Record doses of laughter were great medication for those suffering from serious illness.

"I look at people around me at the chemo ward and no one is smiling. They look very serious and sad and you can't

blame them, it's very scary to have cancer," she said by phone. "I met this one woman who had breast cancer and she got the all-clear from her doctors but she was still very serious. You'd think a weight would be lifted with that kind of news but the likelihood of getting it back is very real. It doesn't help that everyone is scared of cancer and that can be so debilitating when you are trying to fight it."

During her own battle Farha says she's drawn on her faith and her commitment to herself to get herself through, but she's also made many realizations about how the disease affects the mind just as much, if not more, than the body, and how the word "cancer" is perceived.

"Everyone secretly fears being next for cancer but few people are afraid of having MS (Multiple sclerosis) or ALS (Amyotrophic Lateral Sclerosis or Lou Gehrig's Disease). You hear people



COURTESY

Wendy Farha hasn't let a little thing like cancer stand in her way, in fact her battle with the disease has given the veteran comedian and musician plenty of new material for her Concert of Hope that rolls into Sherbrooke this Saturday, September 25, 2010.

CONT'D ON PAGE 5

Watch for poisoned apple cider this harvest

Fruit can become contaminated

By Corrinna Pole
SHERBROOKE

Autumn is in the air and as harvest season quickly approaches, tonnes of apples will be picked and turned into a bevy of delicious dishes and beverages.

When it comes to juices or ciders however, Health Canada is reminding Canadians to be sure that the beverages they are consuming are pasteurized to avoid contracting food poisoning.

Unpasteurized products can be contaminated with harmful bacteria, such as Salmonella and E. coli, according to the agency. Although not naturally found on raw fruit, it is thought that the bacteria transmits when apples have fallen to the ground and come into contact with animal droppings. Fruit can also become contaminated from water used for growing or processing, improper food handling practices and soiled equipment.

Foodborne illnesses often include stomach cramps, vomiting, fever and bloody diarrhea and can occur within two to ten days of consuming contaminated food. People who contract the symptom should contact a doctor immediately.

Health officials caution that a small percentage of people could develop haemolytic uremic syndrome, the disease may require blood transfusions and kidney dialysis and can lead to a permanent loss of kidney function.

Particularly vulnerable to food born illnesses are children, pregnant women, older adults and people with a weakened immune system. Foodborne illness can also be life threatening for children under the age of six prompting the agency to warn parents and caregivers not to serve unpasteurized products to children. Most healthy adults face little risk of becoming ill.

While most juices sold in Canadian markets have been pasteurized - a process that uses heat or ultraviolet light to kill harmful bacteria that can survive in high acid products such as juice or cider - some farmers' markets, local orchards, cider mills, roadside stands and juice bars may sell unpasteurized products as "freshly pressed."

Health Canada recommends Canadians check product labels or ask at the point of purchase to determine if their product has been treated.

For more information about unpasteurized products and food safety visit Health Canada's website at www.hc-sc.gc.ca.

Energy saving service returns

Townshippers living on modest budgets could get a little help to lower heating bills while increasing winter comfort with the return of the Econologis program.

Locally offered by Sherbrooke-based consumer protection group ACEF Estrie (Association cooperative d'economie familiale de l'Estrie), over 600 households in the Estrie region qualify for a free visit from an energy efficiency adviser and a technician.

The seasonal program, offered by the Energy Efficiency Agency of Quebec in collaboration with provincial energy distributors and non-profit organisations, offers two free services. The first includes personalized recommendations, minor weather proofing work and the installation of energy saving products. The second verifies the viability of programmable electronic thermostats depending on the energy source.

To qualify for the program, individuals must meet criteria such as renting or owning a residence within Estrie (region 05) and receiving an energy bill for the heating, not included in the rent, addressed to one of the occupants.

The total income of all the occupants of the residence must fall within the eligible income threshold, which is no more than \$22,229 for one person, \$27,674 for two occupants, \$34,022 for three people and \$41,307 for four occupants. Proof of income must be provided.

Individuals who have benefited from the Econologis program or a similar program, for their current residence in the last five years are excluded from participating.

Those who participate in the program will also have a chance to win one Energy Star refrigerator that will be drawn from visited Townships households.

For more information or to check program eligibility, call 819-563-1585 or visit the website <http://www.econologis.ca>.

Sherbrooke Airport

CONT'D FROM PAGE 1

Because of how close it was, Lennoxville borough president David Price, who serves as president of the airport's administrative council for the City of Sherbrooke, has confirmed that other factors were taken in to consideration when deciding on the winning bid.

One of these factors is the eventual return of regular flight service to the airport.

Last year, Sherbrooke Airport had to shut down its regular flight service following a visual inspection by Transport Canada that deemed the runway to be unsafe for larger planes. This meant that popular, daily flights to places like Toronto and Montreal had to be grounded until the cracks were fixed.

After getting the necessary funding from all three levels of government as well as local investors, the airport continued to host some flights while it began a large-scale \$2.5 million runway re-paving project this summer.

With this project near completion - Price confirmed at Monday's meeting that the airport could be fully operational as early as today, weather permitting - a return of regular flight service at a fixed hours is definitely on the horizon.

Because of this development, and how close the two companies' bids were, Opsis and Aeropro were both asked to submit a price on how much more it would cost them if the airport re-incorporated a regular flight service. While the amounts provided by the two sides were not disclosed in Monday's

documentation, it surely played a factor on who got the winning bid.

In an interview with The Record in early September, Price said that he hoped regular flights would resume by next summer. One councillor, Pierre Boisvert, seems eager for its return. On Monday, after Price revealed that the runway could be ready this week, he asked the airport president if the "Toronto link" was in the works. "It is in the options," reassured Price with a smile.

Opsis takes over operations on October 1. The contract is two year's guaranteed with the City having an annual option to renew in 2013, 2014, 2015.

The City will alert the public once the runway is fully operational.

dmccooney@sherbrookecord.com

'Arena, Yes, Taxes, No'

Townpeople air concerns over \$12 million loan



MATTHEW FARFAN

Taxpayers showed up en masse on Monday night.

Matthew Farfan
STANSTEAD

The message from Stanstead taxpayers to town council on Monday night was loud and clear: yes, we want the arena, but not if we have to pay for it.

Town hall was packed to the rafters with worried taxpayers at the hastily called special meeting. All the seats were filled, and people were crowded along the walls, into the mayor's office and down the stairs. The one thing on their mind was the arena, or, more specifically, how Council was going to borrow \$12 million for a project without taxing them a cent.

The meeting was called in response to clamouring from the public and the media over the town-wide register that has been scheduled for today (Wednesday) on Council's controversial decision to borrow \$12 million – the largest loan in Stanstead's history – to pay for the Pat Burns Arena. Clearly, Council realized that if nothing was done to alleviate taxpayers' fears, then it risked seeing people sign the register calling for a referendum on the loan.

Particularly irksome to some residents was the fact that the register had been called so suddenly and without so much as one public consultation meeting, and furthermore, without Council or residents knowing the arrangements that would govern the management of the future arena or the means by which the loan would be financed.

So it was a testy crowd of about sixty that came to get answers Monday night. On hand for the occasion were town lawyer Roland Veilleux and Jonathan Cowen and Dugald Ross from Stanstead College.

First up was the acceptance by Council of a letter from Stanstead College. The letter, which outlines the College's commitment to work in cooperation with the town and to finance the arena, stated that "in conjunction with" a lease and a management agreement, "Stanstead College assures the town that in the event that the Project costs go be-

yond the above budget of \$8,042,453, Stanstead College will ensure and guarantee that the town has the funding required to complete the Project."

This guarantee seemed to allay some of the fears among taxpayers that they would be on the hook for cost overruns. These fears had been heightened in recent days by the revelation that work on Park Street will cost much more than initially predicted, and by the fact that the \$12 million loan far exceeds the budgeted cost of the arena.

But there were still lots of questions. Where was the lease and management agreement referred to in the letter? How would the loan be financed? What happens if the arena is not finished by the government's March 31, 2011 deadline? Why was everything so last minute? Could Council assure taxpayers that



MATTHEW FARFAN

Jonathan Cowen of Stanstead College says that taxpayers will not have to foot the bill.

they would not end up having to pay if the arena turns out to be more expensive than foreseen?

In response, Jonathan Cowen re-

peated what he told this newspaper last week: that the \$12 million was a cushion, and that costs might well be below that amount once all the bids are in. He also reiterated that if costs are higher than foreseen, the College would reapply, through the town, to the government to pay for two-thirds of the excess, committing itself, as always, to pay one-third. "There is no maximum amount in our letter," he added.

In response to a question from Jean-Yves Durocher, Cowen said that yes, even if the arena is not completed on time, Stanstead College would absorb any penalties imposed by the government funders.

Councillor Guy Ouellet said that the arena was "one of the nicest projects to come to Stanstead in a long time."

Lawyer Roland Veilleux said that if people do sign the register, the process will be delayed to December. In fact, it would "kill the project," he said.

This was too much for some taxpayers, including former mayor Monique Pépin who said, "You're holding us hostage."

And there were more questions. The ever vocal former councillor Florent Roy asked Council repeatedly to pass a symbolic resolution promising to not raise taxes for the arena. This being a special meeting, however, for any item to be added to the agenda, all councillors must be present and they must all agree to the addition.

Councillor Ouellet told Roy, "We have a \$12 million project and you're putting a stick in the wheel."

Roy responded that taxpayers had a right to reassurances before the register is held, especially when costs were still so vague. "You're asking us to not sign this register. We want to put our faith in you; help us put our faith in you. Pass this symbolic resolution."

After Roy's request was followed by applause from the packed house, Council seemed more inclined to grant his wish. Councillor Michèle Richard, however, opposed the idea.

The councillors then adjourned to the mayor's office, where they deliberated for twenty minutes. They then reappeared and passed the following resolution: "Council hereby manifests its intention to not increase taxes to pay for the arena or its connected infrastructures."

All of the councillors were in favour of this motion – all except Councillor Richard who still voted against it.

The motion, which of course is purely symbolic (since motions can always be overturned), did seem to reassure those in attendance, most of whom now seemed less inclined to sign the register than they were before.

Summing up the situation at the close of the meeting, former Stanstead mayor Rénaud Demers scolded Council for not explaining the project as it should have in the first place – "and that's why all these people were here tonight."

The register, which is open to all eligible Stanstead voters, takes place today from 9 a.m. to 7 p.m.

First Nations leaders demand more money for education

By Laura Stone
Postmedia News

Canada's aboriginal leaders want the Conservative government to "step up to the plate" with a comprehensive plan for First Nations education that addresses problems plaguing children's learning both on and off reserve.

They're also asking the government to hold cross-country meetings between provincial ministers, premiers and Assembly of First Nations representatives to determine the best way to teach the growing young population, which makes up over half the one million First Nations people in Canada.

"The message is very clear, and it's a simple one: every First Nations child must have a guarantee to quality education. We're saying that it's time for Parliament and for this country, that we work together for a better future for First Nations and for Canada," said Shawn Atleo, national chief of the AFN.

Atleo said a gap in government funding of First Nations education compared with mainstream education has accumulated to approximately \$2 billion since 1996.

First Nations children – which does not include Metis or Inuit – have significantly lower graduation rates from both high school and university, Atleo said. For example, only about 49 per cent of First Nations youth graduate from high school, compared with 80 per cent in the rest of Canada. The number drops to 4 per cent for university graduation, compared with 23 per cent in Canada, he said.

Chief Gilbert Whiteduck, of the Kiti-gan Zibi Anishinabeg First Nation in Maniwaki, Que., said that First Nation education is underfunded in his province by up to 25 per cent less than other areas of Canada.

However, he said the problem isn't only about funding, but how the money is organized, distributed and used.

"We can't allow what's occurring in our communities to go on. The high dropout rate, the ... issues of suicide and social problems. We know that education, quality education, will indeed make a difference, so I'm calling upon the federal government, let's do it together, let's make a difference," said Whiteduck.

The chiefs, along with up to 50 others, are meeting with parliamentarians, high commissioners and ambassadors in Ottawa Tuesday and plan a demonstration on Parliament Hill on Thursday as part of the AFN "Week of Action" to address education and other issues.

MS lives here.

Multiple sclerosis never hits just one person. It affects the entire family.

MS Multiple Sclerosis Society of Canada

1-800-268-7582 www.mssociety.ca

Comedian challenges cancer

CONT'D FROM PAGE 3

calling cancer patients brave or heroes but you don't hear them saying that about someone with MS or ALS. At least when you're going against cancer you have a greater chance at beating it," she said. "I heard statistics somewhere that by 2015 one in two will get cancer at some point in their life so maybe the fear is real but I still find those with MS and ALS are the brave ones."

During her year's worth of chemotherapy and radiation treatments, the accomplished performer, who is also a Christian singer, songwriter and musician, took breaks from work to cope with the fatigue that accompanied her treatments but she didn't let it hold her down too long.

"I've made a decision that if I die in a year or ten years I'm going to live every moment to the fullest. We all have an expiry date and with cancer you think it's a lot sooner than you'd like," she said. "Cancer has been a blessing because it's made me think about what I want to do and it's been liberating, I don't have time anymore for negative people in my life or to sit around moping. I feel good and have a good mental attitude."

By May 2010, the Montreal native was back up on the stage sharing her personal journey with her new material. Although she is continuing treatment, in a lighter form according to Farha, this week the self-described pilgrim will bring her show to the Townships.

"There's an emotion for everyone; it'll make you laugh and cry," she said. "I have fifty impressions, but I won't use them all, and some songs I've written about cancer. What I hear from people is that there is lots of emotion and lots of laughter. People feel I inspire them."

Organized by several members of the Green Ridge Baptist Church, a portion of ticket sales for Farha's "Concert of Hope" will be donated to the Lennoxville & District Women's Centre which offers space and assistance to a breast cancer support group.

Roughly eight to 20 women take part in the free monthly meetings that are open to any women from the point of diagnosis on, according to the centre's executive director Terry Moore. During the meetings, women exchange and support each other throughout their battles with cancer.

The Concert of Hope takes place at 7 p.m., Saturday, September 25, at the Green Ridge Baptist Church, 47 Queen Street, Sherbrooke. Advanced tickets (\$10 for adults and \$8 students) can be ordered online with credit card or PayPal through www.wendy.ca or by contacting Nadine at 819-823-9511. Tickets can also be purchased at the door (\$12 adults and \$8 students).

Heart and Stroke Walk for Heart

Can Hypertension affect parts of the body other than the heart and the brain? How do you determine a serving size of meat?

These cardiovascular system questions and more will be answered this Saturday at the ninth edition of the Estrie sector of the Heart and Stroke Foundation of Quebec's Walk for Heart.

Townshippers are being invited to walk alongside this year's honorary president Derek Trott, President of Les Verts de Sherbrooke Soccer Club, in Mont-Bellevue Park to help fight one of the leading causes of death in the country: cardiovascular disease.

Health care professionals - nurses, kinesiologist and nutritionist - will test your knowledge during the non-competitive walk and funds raised will be invested in research, prevention and promotion of heart health.

Walk for Heart takes place Saturday, September 24 at 9 a.m. at Mont-Bellevue Park. Those interested in taking part are invited to contact the Heart and Stroke Foundation's regional offices at 819-562-7942 or visit the foundation's website at www.heartandstroke.qc.ca

Montjoye: Hatley Township won't hold referendum

By Doug McCooeye

Hatley Township will not be holding a referendum on the loan regulation that would have enabled the \$899,000 purchase of the lands and buildings located at Montjoye.

In the wake of public criticism about the proposed deal between the company that currently owns the mountain - Gestion Ski Montjoye (run by Serge Couture) - and the township, the two sides have been in negotiations in recent weeks to agree on a fairer price.

The original proposed deal, announced in May, would have seen Hatley Township acquire the ski centre's main building, the garage, the workshop, and other surrounding buildings, as well as some 150 acres of land. The facilities would be used to house, among other things, local community organizations.

Following the proposal announcement, this summer saw a number of Hatley Township citizens express their discontent to the municipal council for its lack of transparency and public consultation in the Montjoye dossier. In response, Hatley Township had the buildings and land evaluated and the council submitted a counter-offer to Couture with a price-tag that was said to be much lower than the \$899,000 originally discussed.

While the exact figure has not been released,

some reports suggest that the amount was \$650,000.

On September 10, Hatley Township received a reply. "We have received a response (from Couture), but there are still steps that need to be taken before anything is finalized," said Martin Primeau, deputy-mayor of Hatley Township, in an interview with The Record last week.

Reports indicate that the offer submitted by Couture is also \$650,000, but that it contains clauses that require some extensive research.

According to a statement released Monday on the Township's website, the municipality has consulted with different experts to evaluate the feasibility of Gestion Ski Montjoye's latest offer. "A lot of information is missing for us to make a final decision," reads the statement. "Considering the deadline to accept or not the holding of a referendum (...) is September 21, we believe it is impossible to have in our hands the necessary information for us to make an informed decision."

So while the \$899,000 offer appears to have been put to rest, the public consultations regarding the Montjoye dossier are not over. If Hatley Township were to accept the latest Couture offer, the council would have to adopt another new loan regulation and the population would again be able to ask for a referendum.

CONT'D ON PAGE 7

September 22 to 26

The Manufacturer's Sale... HEAT WITH ELEGANCE!

STOVES • FIREPLACES • CHIMNEYS • INSTALLATION • MANTLES • ACCESSORIES

-50%



GD36 GAS FIREPLACE RBQ 8273.3361-26

-35%



BGD40N3 GAS FIREPLACE, NAPOLEON

FP1 wood fireplace, Valcourt: **-30%**

Heritage wood stove, Hearthstone: **-25%**

Special Demonstrators Clearance



FREE
One ton of pellets if you buy a pellet stove during the sale



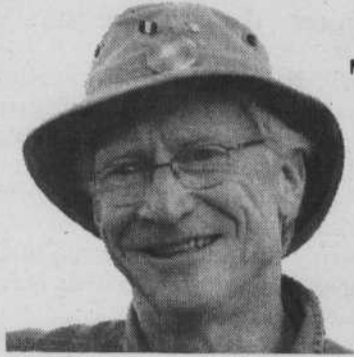
MAÇONNEX
Your Reference in
BRICKS | PAVERS | FIREPLACES

www.maconnex.com

Sherbrooke
69, chemin Godin **819 565-7980**

EDITORIAL

"Mr. Flaherty has adapted the Republican reliance on fear and loathing to coax the citizenry into giving his gang the majority they so badly desire"



The 'C-word' unleashed

Mike McDevitt

It's either a sign the government is getting desperate or that they just don't have any imagination, but the ghoul has been let out of the closet as, once again, we are being warned about the dangers of the deadly C-word. Not that one! The 'coalition' one, and apparently, we'd better beware.

'Coalition' became a dirty word shortly after the first Harper minority election when his arrogant 'damn the torpedoes' approach to politics stirred some rather ill-advised ambitions in the leaders of the three main opposition parties. Led by an as yet untested Michael Ignatieff, the NDP's Jack Layton and the Bloc's Gilles Duceppe sat on a stage together to announce that they had formed an agreement to stop Mr. Harper from proroguing (another dirty word) Parliament for no other reason than that he didn't understand his job. In spite of every legitimate reason to do so, the Governor General refused to 'just say no' to Mr. Harper's tantrum and allowed him to do it. Nobody has more reason to be grateful for that than those same three leaders. Prorogation allowed them to understand that although Mr. Harper did not enjoy the support of most Canadians, neither was opposition to his government strong enough to put up with what appeared to be a blatant power grab.

Without a doubt, nobody is interested in trying on that old hat again. Mr. Ignatieff knows better now, Mr. Layton has other things on his mind and Mr. Duceppe will probably deny he ever agreed to a coalition in the first place. That's how bad it was.

Now, however, Finance Minister Jim Flaherty has raised the coalition alarm again. In a speech before the Canadian Club, where he was ostensibly hawking the government's economic plans, Flaherty flailed out at the opposition for doing its job and pretended to believe that a coalition on economic policy, of all things, was a likely outcome if an early election is called. In raising this spectre, Flaherty is counting on Canadians still resenting the original attempt and being ready to react with Pavlovian dependability. Having seen how words like 'liberal' and 'distribution of wealth' can send our neighbours to the south into paroxysms of terror and democratic frenzy, Mr. Flaherty has adapted the Republican reliance on fear and loathing to coax the citizenry into giving his gang the majority they so badly desire and which the country just won't give them, no matter how many stories they tell, enemies they identify or apocalyptic visions of economic doom they hallucinate. Mr. Flaherty and the his party just don't seem to understand that Canadians - particularly Easterners and especially Quebecers - can't be frightened into trusting them.

The Harper Conservatives are in an unsettling position. They are the government, but a minority one, and the opposition appears to have finally gotten its gear in order to effectively oppose them. Despite several years of witnessing both the NDP and the Liberals go through some major identity-crises, voters have not come around as yet to believe that Mr. Harper's vision of the country is one they want to share in.

The opposition has Mr. Harper clearly in its (registered) gun sights. It's not likely they'd shoot themselves in the foot again so soon after the last time. But maybe if Flaherty says it enough, we'll believe him.



Letters

"The only people that want the registry to stay are the Police Chiefs"

TO THE EDITOR:

The gun registry is missing pertinent data on the numbers of firearms in Canada

Does the registry contain the nearly 17 million unregistered guns in this country? Does the licensing system contain the names of the nearly 5.5 million unlicensed guns owners?

The Liberals were claiming to have 90% compliance for the gun registry back during the Chretien years, but we now know that to be false. Their percentile was based upon the comparison of the known registered guns compared to the results of a 1993 telephone survey of 2341 households where they asked complete strangers if they had a gun in the house or not. The results of that survey determined there were between 6 and 7 million guns owned by 2 million people.

However, in 1976 a report by then Solicitor General Warren Allmand was tabled that detailed the number of guns in Canada. They calculated this number based on imports minus exports, plus Canadian-manufactured firearms, minus lost/destroyed/stolen guns (as per RCMP records).

The number they came up with in 1976 was 18 million guns owned by approximately 6 million gun owners, with a net annual importation rate of 190,000 guns per year.

That net importation rate is consistent with CBSA data to which, the total number of guns in Canada by 2009 was 24 million firearms. Only 7 million of those guns are registered, which leaves 17 million guns out there. And at a 3/1

gun/owner ratio, there could be potentially 5.5 million unlicensed gun owners.

That means that even if the CPIC query comes up with a negative for registered firearms, those front line officers could still face an almost 18 per cent risk of walking into a situation with unregistered guns present.

The only people that want the registry to stay are the Police Chiefs, who just two years ago saw their ethics adviser John Jones, quit over being unable to get the CACP to stop taking hundreds of thousands of dollars from CGI Group; the company with the prime contract for working on the registry system itself.

Randy Kuntz, a 22 year veteran of the Edmonton Police Services, polled 2641 Police Officers on whether they wished to see the registry stay or go...93% of those officers wanted to scrap the long gun registry.

If you are still unsure of the motivations of the CACP, look no further than their own opinion on the Charter of Rights and Freedoms, during the adoption of our Constitution back in 1980:

"The Canadian Association of Chiefs of Police is of the firm opinion that a Canadian Charter of Rights and Freedoms enshrined in a Constitution is neither necessary nor desirable" Canadian Association of Chiefs of Police, at The Senate/House of Commons Special Joint Committee on the Constitution of Canada on November 27, 1980

That was only 30 years ago.
Still think they are on your side?

MR. L SZIGETY
Whitehorse

THE RECORD

P.O. Box 1200 Sherbrooke J1H 5L6 or 1195 Galt E. Sherbrooke J1G 1Y7
FAX FOR NEWSROOM ONLY: 819-569-3945
E-MAIL: newsroom@sherbrookecord.com
WEBSITE: www.sherbrookecord.com

SHARON McCULLY PUBLISHER (819) 569-6345
SHARON McCULLY MANAGING EDITOR (819) 569-6345
MICHAEL McDEVITT ASSISTANT EDITOR (819) 569-6345
STEPHEN BLAKE CORRESP. EDITOR (819) 569-6345
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN (819) 569-9931

DEPARTMENTS
ACCOUNTING (819) 569-9511
ADVERTISING (819) 569-9525
CIRCULATION (819) 569-9528
NEWSROOM (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE
5B VICTORIA STREET, KNOWLTON, QUEBEC, J0E 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

MAIL SUBSCRIPTIONS

| | | GST | PST | TOTAL | |
|---------|----------|--------|------|-------|----------|
| CANADA: | 1 YEAR | 120.00 | 6.00 | 9.45 | \$135.45 |
| | 6 MONTHS | 63.00 | 3.15 | 4.96 | \$71.11 |
| | 3 MONTHS | 32.00 | 1.60 | 2.52 | \$36.12 |

Rates are for Quebec residents only. For other provinces, please contact The Record.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

PM#0040007682

Return undeliverable Canadian addresses to The Record, 1195 Galt East, Sherbrooke, QC J1G 1Y7

Member
ABC, CARD, CNA, QCNA

COLUMNIST

This is it, kid. You're about to start the biggest adventure of youth - a year that you can see twinkle in the eyes of anyone who attended Gramma's school over these thirty-two years.

A touching letter to a special guy



DISHPAN HANDS

SHEILA QUINN

DEAR LEANDER,

I often write about your big brother, Angus, in my DH column. Being the parent of a child with special needs is a strange adventure, often requiring pushing past every comfort zone and possible train of thought that is possible.

I'll admit; it's easier being a mother to you. You and I understand each other in a way that isn't just because I'm your mum and you're my baby. We understand each other because we're exuberant-high-energy-socializing-dance-floor-junkies. You love to perform. You love to read books with me. You tell me you love me all of the time. You make me things at Pop Soleil (your daycare), want to share everything with me. You have decided that every party is my birthday.

I'm told this phase might not last, so I soak up as high a percentage as I can handle, hoping that will coast us along through the times when it's less cool for you to be close to me. I don't know what the future brings about your personal development, so I'll try to ride your waves too.

Next week, you start Nursery School. The unfolding of that day I highly anticipate...your reaction to getting dressed up, school bag on your back, being greeted by Gramma and Penny on your first day. I remember starting Nursery School too, and how the absolute best

part was making FRIENDS. My friend Nancy could only say 1-2-3 in English, but we hit it off right away. Today, if you can imagine this, she's a social worker with the CSSS in Richmond, who has been so helpful with your brother's special needs and services. My friend Jann and I have stayed in touch all of these years, and love each other to bits - it doesn't matter that he lives in Toronto, what makes us close is that we were each other's first friends. Auntie AJ, who comes to visit us a few times a year from Toronto, was in our class too. Imagine! One of your friends in this class might be your college roommate one day, like she was to me. You may be in one of those friends' bridal parties, as we were too. She is one of those friends who is like a physical part of me. Knowing you, your ability to love people with intensity, and to tell them so, some of these friends will probably be around for a very long time.

You were my date at Shanna and Gordon's beautiful wedding last Friday evening. How handsome you were in your Argyll sweater and beige cords. You were a handful, as usual, but I wouldn't have you any other way. At one point, when you surfaced back to the reception hall from playing with your new small friends in the church basement, the real music and dancing had begun. You looked at me in absolute incredulousness, expressing with such great enthusiasm, "Oh Mummy! This is BETTER!"

How in God's name did you learn to BREAKDANCE?! You're only four and eleven-twelfths years old! Chuck Berry must've been onto something innate on the dance floor too, as it just seemed so natural to you to kick a leg up and hop just like him.

Right now you love dinosaurs and trains. You are very, very aware that your birthday approaches just before Halloween, as does mine. You are very good about understanding that while we can't buy every neat thing you have decided, "Oh Mummy, I LOVE that. That's my



COURTESY OF SHEILA QUINN

Leander and his Mum, and a dino friend at Shanna and Gordon's wedding - St. Mark's Chapel.

FAVOURITE." But rather, are very open to knowing that your birthday will be a time when you will receive surprises and be allowed to specify things you would like. For Hallowe'en, at least at this point, you have decided to be a "green dinosaur" - I'm prepared for the fact that you may change your mind as the date nears.

You are so good with your brother. While I know this is your reality, it's still not easy at times. He can take up a lot of the energy of the people around you, including your Dad and I. I think we both manage to keep you entertained, fulfilled, and intensely loved.

Your favourite people in the world are your loving Godparents, Gah Sissin (your version of ma tante Christine), Uncle Chad and Uncle Darren, otherwise known as Big D. You will do almost anything in your power to spend time with them, like our recent family apple picking extravaganza on their land in St.

Felix-de-Kingsey. How funny was it to see Gramma riding on the 4-wheeler?! She looked pretty cool.

If there's one thing I want you to know, and remember, for the rest of your life, it's that we are LUCKY. I know we live in a tiny little apartment. I know our old van is in pretty rough shape. I know we don't have a T.V., but man, are we ever HAPPY. We have more than enough of all of the things we need, and what we'll remember from this time anyway, is all of the fun we had playing outside with our little neighbour Antoine, with your beautiful cousins Dylan, Maverick, Jade and Eva, our walks by the river, our adventures in Gouin Parc, how we set up your trains and ate supper on the porch, even in the rain.

You are a remarkable person. You can do anything. School is a great place to figure out and learn a lot of the things that will be useful in your journey through life. I'll be here through it all, forever. You're my flesh and blood, and I know a great number of my dreams will involve watching YOU succeed. I'll encourage you in the times when you need to give up, when there are decisions that hurt, and you'll make mistakes.

This is it, kid. You're about to start the biggest adventure of youth - a year that you can see twinkle in the eyes of anyone who attended Gramma's school over these thirty-two years. Something very special is about to happen, and I'll be right there with you, my heart in part outside of myself as the door closes behind you.

I'm so glad you're mine.

LOVE ALWAYS,
MUMMY

DON'T MISS DH RADIO TONIGHT ON CJMQ 88.9 FM with your host and columnist, Sheila Q. Be at the right place at the right time, DH Radio - from 9:00 - 11:00!

Montjoye

CONT'D FROM PAGE 5

While Monday's press release did not confirm whether the Township would accept Gestion Ski Montjoye's proposal, its closing lines lead one to believe that a deal is not imminent: "We still believe that the Montjoye ski station is capable of responding (to our) needs because of its configuration and location. We remain open to any new propositions from Gestion Ski Montjoye."

Calls to Hatley Township deputy-mayor Martin Primeau were not returned by press time.

dmccooye@sherbrookerecord.com

Call 1-866-734-9425
or visit www.medicalert.ca

MedicAlert

Lets You Live Life.

Politician defends recommending son of party organizer for judge job

By Philip Authier
Postmedia News

A prominent Liberal member of the Quebec legislature says he was just doing his job representing his riding when he suggested to former justice minister Marc Bellemare that the son of a prominent Liberal organizer would make a good judge.

Speaking at the Bastarache commission into allegations of influence peddling in judicial nominations, Norman MacMillan said he did nothing wrong in mentioning that Marc Bisson, son of his campaign organizer Guy Bisson, had applied for a judge's job to Bellemare in 2003.

Bisson had a good reputation as a lawyer in his region and MacMillan had known the Bisson family for many years.

"It means I did my job as an MNA," MacMillan told the Bastarache commission Tuesday when asked if he thought it was thanks to his help that Marc Bisson was named judge in Longueuil, Nov. 26, 2006.

"These are (nomination) contests. If I can recommend them why wouldn't I? It's my role."

MacMillan confirmed Guy Bisson did mention to him that his son was after a judge's job.

On Nov. 6, 2003, he had lunch with Marc Bisson at the Parlementaire restaurant at the Quebec legislature. It was after that lunch that he ran into Bellemare by coincidence in the hall and mentioned Bisson had applied for a judge's job.

He said over the 20 years he has been in politics he received calls from other lawyers in his region who wanted to be named judge but in reality only intervened in the case of Marc Bisson. He said he would do the same for anyone else from his riding but he added: "I need to know the person."

Anyone in my riding who asks for help on any number of files... if I can help them, I do."

"I am known for this in my riding. So in that sense Mr. Bisson did not need to tell me what to do. He just mentioned that his son had passed an interview to become a judge."

MacMillan said although he knows Liberal fundraisers Franco Fava and Charles Rondeau from Liberal functions they did not put any pressure on him.

MPs make their last-minute pitch on fate of long-gun registry

By Janice Tibbetts
and Meagan Fitzpatrick
Postmedia News

A day before a vote on the fate of the federal long-gun registry, both sides in the contentious debate shored up their messages by holding competing news conferences to try and sway a handful of undecided MPs who have not declared their intentions.

Tory backbencher Candice Hoepfner, sponsor of a bill to abolish the database, took her scrap-the-registry tour to an Ontario farm, accompanied by three female hunters, and an unlikely supporter - an Ottawa woman whose grandson, Sylvain Leduc, was brutally murdered 15 years ago.

The opposition Liberals, who are voting as a block to save the registry, held two news conferences on Parliament Hill and MP Mark Holland called on Prime

Minister Stephen Harper to "move on" if the House of Commons votes to kill Hoepfner's bill - instead of pressing ahead with his stated plan to continue his long-standing fight to abolish the registry.

The margin in Wednesday's vote is expected to be razor thin.

Hoepfner, whose bill passed handily in a preliminary vote last November with the help of 12 New Democrats and eight Liberals, calculated she is short one vote for her bill to survive this time around, provided all MPs show up and vote as anticipated.

At a farm in Carp, Ont., longtime victims' advocate Theresa McCuaig, told reporters she doesn't believe in the registry because she sees no evidence it has saved lives. She also asserted it wouldn't have made a difference in the kidnapping at gunpoint and beating

death by a shotgun of her grandson in 1995.

"Even if those weapons had been registered, how could they possibly save his life?" she asked. "I've been searching this registry and I'm trying to find where the advantage is for us victims. I don't feel any safer since it's been established because good people register their guns and bad people steal them for crime."

She said the money it costs to run the registry - about \$ 4 million annually - would be better spent on drug treatment for addicts who turn to crime.

In Ottawa, a coalition of women's groups held a news conference on Parliament to argue that female lives will be at risk if the registry is eliminated. They said the database allows police to determine whether guns exist in a home and remove them when they respond to domestic violence calls.

"Women are saying clearly that dismantling the long-gun registry will not serve the interests of women and children vulnerable to violence," said Ann Decter, spokeswoman for the YWCA, the largest shelter in Canada. "It will put them and the police services who respond to domestic violence at greater risk."

Liberal leader Michael Ignatieff is "whipping" the vote to force his MPs to toe the party line on the registry, created by the Chretien government in 1995.

NDP leader Jack Layton is permitting a free vote, but he has succeeded in convincing at least half of his dissident MPs to buy into his proposed "compromise" plan to save the registry, which the party will table as a private member's bill in the coming weeks.

Flaherty warns voters: beware opposition coalition

By Mark Kennedy
Postmedia News

In a blistering attack on his political rivals, Finance Minister Jim Flaherty has warned Canadians that the economic future of this country is at risk if the opposition parties force an early election.

Flaherty delivered the broadside in a partisan speech delivered Tuesday to the Canadian Club. Far from just reciting the Conservative government's economic record, Flaherty went much further - raising the spectre of a Liberal-NDP-Bloc Quebecois coalition.

The finance minister spelled out a range of risks: hundreds of thousands of jobs would be lost; taxes would be dramatically hiked; the NDP would have enough access to "taxpayers' wallets" to "strike fear in regular Canadians;" and a separatist party dedicated to the breakup of Canada would have a "veto on national policy."

"That is the risk we must avoid," said Flaherty. "The consequences are just too great."

"In the global recession, the ship of state has had a difficult voyage. But we can see the harbour lights. And that's just when a would-be captain and his ragtag crew are trying to storm the

bridge. If they seize the wheel, ladies and gentlemen, they'll have us on the rocks."

Flaherty's speech is reflective of a political strategy that Prime Minister Stephen Harper has adopted in recent weeks. The core aim is to persuade voters that they face a stark choice in the next campaign: a "stable" Conservative majority, or an unstable "coalition" composed of the three opposition parties.

Those parties have denied that such a coalition is in the works, but Flaherty said it's no surprise that they would deny that they will "officially join forces."

He insisted the threat remains and that Canadians should be aware of the coalition, which he repeatedly said would be led by Liberal leader Michael Ignatieff.

"The coalition led by Mr. Ignatieff has its own agenda - power, power, power," said Flaherty.

"The Ignatieff-NDP-Bloc Quebecois tax hikes would not only jeopardize our recovery from the global recession. The coalition's policies would also squander our Canadian advantage, and limit our long-term prospects. They would set us on the same downward spiral other countries are now trying desperately to escape."

Flaherty boasted of his own economic success and said other countries look to Canada as a model. He said thanks to Tory stewardship, Canada has increasingly low taxes, the lowest debt burden of major advanced economies, "rock-solid banks," a major stimulus program that created thousands of jobs, and a balanced budget "on the horizon."

Flaherty said the opposition parties ignore those accomplishments and he urged them to "rise above petty politics."

"Under an Ignatieff-NDP-Bloc Quebecois government, nothing would be safe," said the finance minister. "No part of our economy would be spared. No taxpayer would avoid the hit."

He said the "coalition" would create "massive, new, permanent entitlement programs" that the country can't afford.

Flaherty's speech came on the second day of the fall session of Parliament. All the political parties say they are not seeking an election this year and have promised to work more cooperatively in Parliament to improve the deteriorating decorum in the Commons.

However, Flaherty's attack on the opposition parties is likely to just heighten the political tension on Parliament Hill.

"The opposition coalition will say we should be warm and fuzzy," he said,

adding, however, that he has always been prepared to "get into a scrap" on things that concern him deeply.

He said he's delivering the warnings about the opposition because he doesn't want all progress that has occurred under four years of Tory government to be endangered.

"I'm willing to enter the fray."

Man pleads guilty in attack involving 58 stab wounds

Postmedia News

A 42-year-old Montreal man accused of stabbing his wife to death in front of their two daughters pleaded guilty Monday to a lesser charge of second-degree murder.

An autopsy determined the body of the 37-year-old victim bore 58 stab wounds.

The man entered his plea as his trial by jury was about to start.

The incident happened Aug. 26 last year after the man got into an argument with his wife over his gambling problems.

Both girls were also wounded during the attack. The man also pleaded guilty to charges of assault causing the daughters bodily harm.

The court was told that blood tests showed the man had consumed alcohol and cocaine.

The man's name cannot be published because it would identify the couple's two daughters who are 11 and 15.

Sentencing arguments are scheduled to be heard Sept. 30.



Good morning!

You know it's a good morning when you wake up with everything you need. Call today before 11 a.m. for doorstep delivery tomorrow morning.

THE RECORD

819-569-9528 • 450-242-1188 • 1-800-463-9525
e-mail: accounting@videotron.ca

THE NEW FALL COLOURS

THE ALL-NEW 2011 JEEP GRAND CHEROKEE COMPLETELY REDESIGNED. IT WILL TAKE YOU THERE. WILL YOU GO?

"... you have a true off-roader that will go anywhere you have the nerve to take it." — Ted Laturnus, *Globe and Mail*

BEST IN CLASS:
 Fuel Economy¹ | Power¹ | Driving Range¹ | Rear-Seat Legroom¹ | Available Safety and Security Features¹ | Ground Clearance^{1,2}

STARTING FROM:
\$39,495[†]



TAXES AND TIRE LEVY ARE EXCLUDED.



Jeep Grand Cherokee Overland shown

| | | | | | |
|--|------------------|--|------------------|--|---|
| <p>GET</p> <p>1.99% APR[*]</p> <p>PURCHASE FINANCING FOR 36 MONTHS</p> | <p>OR CHOOSE</p> | <p>A VARIABLE PRIME RATE OF</p> <p>3.00%</p> <p>UP TO 84 MONTHS</p> | <p>OR CHOOSE</p> | <p>INTRODUCING</p> <p>CUSTOMER CHOICE FINANCING</p> <p>THE NEW WAY TO OWN A VEHICLE</p> | <p>LDW MONTHLY PAYMENTS AND THE OPTION TO RETURN AFTER 36, 48 OR 60 MONTHS*</p> |
|--|------------------|--|------------------|--|---|

*Based on Ward's 2010 Auto Segmentation Middle Sport Utility Vehicle. †With available Quadra-Lift. For complete details on the offers and new Customer Choice Financing, please visit www.jeep.ca



2010 JEEP PATRIOT SPORT

ALL-INCLUSIVE PRICE:
\$15,995[†]

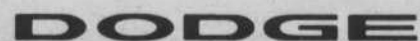
INCLUDES \$3,000[†] CONSUMER CASH DISCOUNT
 TAXES AND TIRE LEVY ARE EXCLUDED.



| | | | |
|--|------------------|--|---|
| <p>INTRODUCING</p> <p>CUSTOMER CHOICE FINANCING</p> <p>THE NEW WAY TO OWN A VEHICLE</p> | <p>OR CHOOSE</p> | <p>LOW MONTHLY PAYMENTS AND THE OPTION TO RETURN AFTER 36, 48 OR 60 MONTHS</p> | <p>\$56 PER WEEK @ 5.99% APR[*] FOR 60 MONTHS</p> <p>TAXES AND TIRE LEVY ARE EXCLUDED.</p> <p>WITH \$0 DOWN AND THE OPTION TO RETURN AFTER 60 MONTHS</p> |
|--|------------------|--|---|

THE MOST AFFORDABLE AND FUEL-EFFICIENT 4X4 IN CANADA*

WHY CANADA DRIVES JEEP.



Visit your neighbourhood Chrysler • Jeep • Dodge • RAM

www.jeep.ca

When customers read the fine print: * 2010 EPA. † The offers of this ad apply to retail deliveries of selected new models purchased between September 1 and September 30, 2010 from participating retailers. Offers subject to change and may be extended without notice. Price includes freight (\$1,400) and taxes on air conditioning (when applicable). No fees will be added to the all-inclusive prices of the advertised models. Price excludes license, insurance, duties on new tires (\$15) and applicable taxes, and will be required on purchase. Retailer trade may be necessary. Retailer may sell for less. See participating retailer for complete details and conditions. † Purchase Price applies to new 2010 Jeep Patriot Sport 4x2 (MKT174 - 25D) \$15,995 and new Jeep Grand Cherokee Laredo 4x4 (WKH74 - 26E) \$39,495. Purchase Price includes, when applicable, Consumer Cash Discount, 0 Consumer Cash Discounts (2010 Jeep Patriot Sport 4x2: \$3,000) are offered on most new 2010 vehicles and are deducted from the negotiated price before taxes. † 1.99% purchase financing for 36 months available to qualified customers on approved credit through Royal Bank of Canada, Scotiabank, TD Canada Trust and Ally Credit Canada on most 2010 Chrysler, Jeep, Dodge and Ram models, except Challenger, Caliber Canada Value Package and SE Plus, Grand Caravan Cargo and Ram Chassis Cab. * 3.00% Variable Prime Rate for 84 months is offered on most new 2010 vehicles available to qualified customers on approved credit through TD Canada Trust on most 2010 Chrysler, Jeep, Dodge and Ram models, except Caliber Canada Value Package and SE Plus, Grand Caravan Cargo and Ram Chassis Cab. Variable rate is TD Prime Rate and fluctuates accordingly. Payments and financing term may increase or decrease with rate fluctuations. Offer not valid for residents of Newfoundland and Labrador, Yukon, Nunavut and NWT. * Customer Choice Financing™ for up to 96 months terms on approved credit through TD Financing Services is available at participating dealerships to qualified retail customers on most new 2010 and 2011 Chrysler, Jeep, Dodge and Ram models except Grand Caravan Cargo and Ram Chassis Cab. Vehicles are financed over a term up to 96 months with option to return in accordance with the contract at the option date (36, 48 or 60 months after signing). If the customer exercises the option, the lower of (1) the predetermined residual balance value (as per contract) less excess wear and tear, extra mileage and similar charges or of (2) the balance owing on the financing contract will be credited to the customer. Any remaining balance owing on the financing contract will then have to be paid by the customer. Some conditions apply. Example: Jeep Patriot Sport 4x2 (MKT174 - 25D) with a Purchase Price of \$15,995 financed at 5.99% APR over 60 months equals 351 weekly payments of \$56, for a cost of borrowing of \$4,798 and a total obligation of \$15,455. Taxes, license, insurance, registration, excess mileage (24,000 km/year) and wear and tear charges not included. Retailers may sell for less. See participating retailers for complete details. ** 2010 Jeep Patriot Limited 4x4 (MKH74 - 25F) shown. Price including applicable Consumer Cash Discount (\$3,000) and Bonus Cash Discount (\$1,000): \$23,495. 2010 Jeep Grand Cherokee Overland shown has a higher price than the 2010 Jeep Grand Cherokee Laredo advertised. * The statement "most affordable" is based on the advertised price of competitive 4x4 vehicles starting January 1, 2010, and on Chrysler's prices. The affirmation "most fuel-efficient" is based on the 2010 Fuel Consumption Guide and on 2010 Ward's Small Crossover/Utility 4x4 Vehicle Segment. † Based on 2010 EnergyGuide Fuel Consumption Guide ratings published by Natural Resources Canada. Transport Canada test methods used. Your actual fuel consumption may vary. † Customer Choice Financing is a registered trademark of Chrysler Group LLC. * SIRIUS and the dog logo are registered trademarks of SIRIUS Satellite Radio Inc. ® Jeep is a registered trademark of Chrysler Group LLC, used under license. Chrysler • Jeep • Dodge • RAM Dealer Advertising Association. SIRIUS SATELLITE RADIO. DODGE CARAVAN KIDS. MILLERS 1 YEAR PREPAID SUBSCRIPTION. PHOTO COURTESY OF JEEP CREDIT UNION.

Local Sports

The game got off to a quick start when the Blizzard took a 1-0 lead after only 22 seconds of play...At the face-off the Cantonniers took control of the puck and Olivier Caouette picked up a pass from Jérôme Verrier to score and tie the game at one all.

A perfect weekend for the Cantonniers

By Michael Innes

Sunday in front of their fans the Cantonniers were hosting the Blizzard du Séminaire St-François and looking for a fourth straight win. The game got off to a quick start when the Blizzard took a 1-0 lead after only 22 seconds of play. Maxime Turcotte-Chabot scored with help from Pier-Luc Primard and William Breton. At the face-off the Cantonniers took control of the puck and Olivier Caouette picked up a pass from Jérôme Verrier to score and tie the game at one all.

The Cantonniers totally dominated the second period with 12 shots against four for Quebec and taking a 5-1 lead. Jérémy Grégoire scored at the 31-second mark with help from Alec Jon Banville to take a 2-1 lead. Samuel Courtemanche, Alec Jon Banville and Danick Martel added the other goals to take a comfortable lead in the game. The Cantonniers added a final goal in the third period. Frédéric Gaudreau scored his third of the season to give the Cantonniers a 6-1 win.

A 4-2 win Friday

On Friday, the Cantonniers took a 4-2 win over the Estacades de Trois Rivières. The Cantonniers managed the win, but not without difficulty. Caouette took a penalty, forcing his teammates to battle shorthanded but Martin Bernard's players responded well.

The Estacades took a 1-0 lead when Antony Lapiere-Therrien scored his first of the season with help from

Jimmy Messier at 5:21. A little more than five minutes later Martel scored his first of the season for Magog with help from William Couture and Yannick Cusson. With a little less than five minutes to go in the period, Alexandre Prévost gave the Cantonniers the lead with help from Jérôme Verrier. The Cantonniers dominated the shots on goal 11-4 in the first period.

The Cantonniers added to their lead in the second period when Jérémy Grégoire scored with help from Banville and Caouette at 1:26 forcing the Estacades coach to change his goaltender, spelling the end of the game for Gabriel Forcier who was replaced by Antoine Bibeau.

At the beginning of the third period the Estacades got a penalty while already short one man because of the penalty at the end of the second period, giving the Cantonniers a double power play for 44 seconds. Coach Bernard took a time out to talk with his players and 20 seconds after the play resumed, Frédéric Gaudreau scored for Magog with help from Banville and Verrier. Not long after, Verrier got a penalty for tripping and it cost the Cantonniers a goal when Félix Antoine Bergeron got the puck past Alexandre Bélanger. With a little more than a minute to go the Estacades coach pulled his goaltender for an extra forward but Bernard's troops stood strong and took a 4-2 win.

The Cantonniers' next game will take place this Friday as they hit the road to face off against the Lions du Lac St-Louis at 7:30 at the Civic center in D.D.O.



MICHAEL INNES

Defenseman Alessandro Mecatti stands guard while goaltender Alexandre Michaud makes a save.

Gaiter round-up

By Mike Hickey
Special to the Record

A 24-0 shutout win by the Bishop's Gaiters men's rugby team over Sherbrooke put a successful cap on the annual Homecoming Friday tripleheader at Coulter Field. Earlier in the day, the Gaiters Women's Rugby Team fell 27-12 to Sherbrooke, while Women's Soccer dropped a 1-0 decision to the UQAM Citadins.

Ryan Lethbridge's three tries led the Gaiters men's rugby team in their one-sided victory over the Sherbrooke Vert & Or in Quebec University Rugby Union men's action. Lethbridge found the end zone in the 10th, 36th and 75th minutes as the Gaiters enjoyed a significant advantage over their local rivals. Prop David Rumsby scored the other Gaiter try in the 22nd minute, while Billy Murphy rounded out the Gaiters' scoring with two conversions.

The Gaiters led 19-0 at halftime, but were not able to clinch the bonus point for scoring four tries until the 75th minute.

The game was a rough affair, with only one of the Gaiters' starting front five finishing the contest. Frank Orlando and Nic Johnson left the game with first-half injuries, while Rumsby went down in the second half and lock Pat Shier was sent off in the 65th minute.

The Gaiters (1-1, five pts.) return to action on Sunday, September 26, when they visit the McGill Redmen. Their next home game is Friday October 1 against the Concordia Stingers.

A pair of tries within a minute of each other propelled the Sherbrooke Vert & Or to a 27-12 victory over the Bishop's Gaiters in Quebec University Rugby Union women's action at Coulter Field. The loss drops the Gaiters to 0-2 on the season. Lya Jolicoeur scored a try for Sherbrooke as the first half came to an end to give the Vert & Or a 10-0 lead into the break. Sherbrooke started the second half in a similar manner as Lisa-Anne Lessard's try only 45 seconds into the second half extended the Sherbrooke lead to 17-0.

The Gaiters attempted a comeback as Jacquie

Laidler intercepted a pass on the very next possession, and ran it back 30 yards for a try. She converted her own try to cut the lead to 17-7. Alysha Bertrand's try ten minutes later cut the margin to 17-12 however, the Gaiters could draw no closer, as Sherbrooke prop Marie Cabana put the game away when she rumbled into the end zone in the 62nd minute. Catherine Gauthier (72nd minute) and Marlène Sanjose (16th minute) had the other tries for the Vert & Or.

The loss drops the Gaiters to 0-2 on the season. They return to action on Friday night, September 24, as they host the Concordia Stingers. Kickoff on Coulter Field is set for 8 p.m., and the game will be webcast on SSN Canada.

A lack of scoring once again proved costly for the women's soccer team. A goal by Lora Lehr at the 28th minute was all the UQAM Citadins needed to slip past the Bishop's Gaiters 1-0. Lehr took a pass from Marie-Claude Beaulac across the goalmouth and calmly slid the ball into the net to score the only goal of the contest.

Beaulac intercepted a pass by Gaiters' goalkeeper Becky Yates at the top of the penalty area, and found Lehr on the right side of the net.

The Gaiters came agonizingly close to tying the contest on the game's last play, as a shot by Katie Wallace bounced off the inside of the goalpost seconds before the final whistle.

"We just can't score goals," lamented head coach Phil Riboux. "We had the ball on goal line twice in the final seconds but couldn't put the ball in the net. Our defence is strong and our two goalies are great but we need to find a way to score goals."

Constance Lefebvre picked up the win in net for UQAM, while Yates, playing her first game in a week, took the loss for Bishop's, but was named the team's game MVP.

The Gaiters' next action is on Friday, September 24, as they host the Montreal Carabins. Kick-off is set for 6 p.m., and the game will be webcast on SSN Canada.

Major trade in the North American Hockey League

By Michael Innes

Wednesday night, September 15, the Sherbrooke St-François and the Cool-FM of St-Georges concluded a major trade. The Saints traded defenseman, Michael Novosad for the rights to Mario Larocque and a first round draft pick next year. In exchange, forward Jean-Francois Laplante and defenseman Bryan Lachance will report to the Saints.

Larocque, age 28, was one of the best offensive players last season with a total of 58 points in 42 games.

As for Lachance, hockey fans in Sherbrooke know him. He played for both the Faucons de Sherbrooke and the Castors in the Quebec Junior Major League (QJML).

"Jean-Francois confirmed he would be at practice on Wednesday night but as for Bryan Lachance he will join us in a few weeks. He is unavailable at the moment because of his work," said St-Francois General Manager, Jean-Francois Grégoire.

The Saints continue their preparation for the upcoming season. The Saints split their preseason games over the weekend, beating St-Georges de Beauce on the road Friday, and losing to the Marquis de Saguenay Sunday.

Former junior star pleads not guilty to assault charges

Postmedia News

Patrice Cormier has entered a not guilty plea to a charge of assault causing bodily harm for a vicious elbow he delivered during a junior hockey game last winter.

The former Quebec junior is currently attending the Atlanta Thrashers NHL camp, where he is nursing a broken foot, according to the Atlanta Journal-Constitution.

He wasn't in Rouyn-Noranda court Monday and was represented by a lawyer who entered the plea on his behalf.

Last January, Cormier, 20, elbowed Quebec Remparts defenceman Mikael Tam in the head, leaving him convulsing on the ice.

Cormier, who served as captain of Canada's world junior hockey championship entry earlier in the month, was suspended for the rest of the season and was charged in May.

His rights were traded to the Atlanta Thrashers from the New Jersey Devils, in a deal that involved sniper Ilya Kovalchuk.

The case is expected back in court Oct. 19.

Death



Mildred Dempsey ROARKE

With remarkable strength and courage throughout her illness, passing in her own home

with dignity and surrounded by family on Sunday, September 19, 2010 at the age of 81 years. Beloved wife of the late Malcolm Roarke, Mildred will always be lovingly and respectfully remembered by her children Dianne, Marlene (Dennis Cox) and Lyle (Lois Kirby). Devoted grandmother to Brendan; Jeremiah, Joseph and Jessica (Scott Stephens); Melanie (Travis MacIver), Daniel and Timothy. Great-grandmother to Kamryn and Aaden MacIver. Mildred is survived by her brother Raymond (Janet Kelso) and has been a special "Aunt Millie" to her nieces and nephews. Resting at the Cass Funeral Home, 3006 College St. Sherbrooke (Lennoxville), where family and friends will be welcomed at visitation on Tuesday, September 21, 2010 from 7 to 9 p.m. and on Wednesday, September 22, 2010 from 1 to 3 p.m. followed by the funeral service in the chapel at 3 p.m. Rev. John Barry Forsyth officiating. Interment at the Elmwood Cemetery. Donations to the Cancer Society, 3001, 12th Avenue North, Fleurimont, Quebec J1H 5N4 would be appreciated.

CASS FUNERAL HOMES
3006 College St., Sherbrooke QC
PHONE: 819-564-1750
FAX: 819-564-4423
cass@casshomes.ca
www.casshomes.ca

Death

Shirley TABER

Entered into rest at her residence on Sunday September 19, 2010. Shirley Madeline (Durrell) Taber of Brockville (formerly of London and Mississauga), beloved wife of the late Rodney (Rod) Taber. Dear mother of Linda Humenick of Peterborough, Blain Taber of Brockville and Jeff Taber and his wife Kelly of Powell, Ohio. Loving grandmother of Jason and Matthew Downey both of Toronto, Justin, Corey and Bradley all of Ohio. Survived by two brothers Dewey and Wayne and by two sisters Reba and Bev. Also survived by several nieces and nephews. Shirley is predeceased by her parents Floyd and Flossy (Sargent) Durrell and a brother Bruce.

Family and friends may call at the Barclay Funeral Home 137 Pearl Street East, Brockville on Thursday from 2-4 & 7-9 p.m. The Funeral Service will be held in the Chapel on Friday September 24, 2010 at 3 p.m. Interment will follow at Oakland Cemetery. In lieu of flowers donations to the Knowlton-Creek United Church would be gratefully acknowledged by the family. Messages of condolence may be sent online at www.barclayfuneralhome.com

BARCLAY FUNERAL HOME
137 Pearl Street East, Brockville ON
PHONE: 1-613-342-2792
FAX: 1-613-342-1548
email: bhf@ripnet.com
www.barclayfuneralhome.com

Death

Frances WHITTLE

(1921 - 2010)



Passed away at the CHUS Fleurimont, Sherbrooke, on

Tuesday September 21st, 2010 at the age of 89. Daughter of the late James Whittle and the late Emily Gunning. Frances leaves to mourn, her dear sister Hilda Nelson, loving nephew William (Bill) Nelson, and her great nieces Emily and Sarah Nelson along with many dear friends.

Resting at the Cass Funeral Home, 3006 College St., where friends may visit on Thursday September 23rd from 2 to 4 and 7 to 9 PM, and on Friday from 1 to 1:45 PM.

A funeral service will be held at St-George's Anglican Church, Lennoxville, on Friday September 24th at 2:00 PM with the Ven. Dean E. Ross officiating. Interment in the Malvern cemetery following the service.

Donations to St-Georges Anglican Church, 147 Queen St, Sherbrooke, QC J1M 1J7 would be greatly appreciated by the family.

CASS FUNERAL HOMES
3006 College St., Sherbrooke QC
PHONE: 819-564-1750
FAX: 819-564-4423
cass@casshomes.ca
www.casshomes.ca

Remembrance

ROYER, George Robert (1951-2009). Friends are invited to share memories of George with his family at Auberge de la Point, Bury, 7 p.m., on Saturday, September 25, 2010.

In Memoriam

BUZZELL, Austin - September 22, 2007, 3 years ago today the Lord called you home, a day I will never forget.

*Gone are the days we used to share
But in my heart you are always there.
The gates of memories will never close
I miss you more than anyone knows.
With tender love and deep regret
I who love you, will never forget.*

Remembering you always
The one you called Sweetie,
IDA

Back to school essentials



MedicAlert
ALWAYS ON CALL
www.medicalert.ca

For more information
1-866-848-3259

Thayer Family reunion of August 1, 2010

The 113th consecutive Thayer family reunion was held at Fairmount Park, 127 Fairmount Road, Iron Hill, Lac Brome, QC, JOE 1K0. This park of 50 acres is for camping, picnics and family recreation events and has many activities available as well as sheltered picnic tables which seated the 37 guests in attendance this year comfortably.

Everyone was asked to sign their name and addresses for contacting next year and also obtained a name tag to wear. Most of the older ones were grandchildren of the late Albert (Bert) Thayer and his wife Ethel Hoyt of Mansonville. They and their families were from Cowansville, Knowlton Lac Brome, West Brome, Mansonville, Austin, West Bolton and Montreal. There were 3 cousins from Stanstead, Clarence and Esther Rolleston and Ruby Wood. There was no one from Vermont, USA this year.

Socializing was enjoyed but soon everyone had arrived and the bountiful supply of food was spread upon 2 of the several picnic tables, for everyone to partake of. Alice (Thayer) Whitcher read her Mother's prayer and grace then everyone got busy sampling the tempting variety of food. Only one of Bert and Ethel's 7 children are left now, there were 6 of their 28 grandchildren present and 2 great-great-grandchildren.

The president, Ernest Thayer, Jr. welcomed everyone and thanked them for coming. This was the largest group attending for several years past. The Treasurer, Wendy Whitcher, could not attend; however, she had given Ernest the Treasurer's report. The bank balance was \$738.11 and the Reunion newsletter which was mailed to announce the day and place made an expense of \$87.03. Lorraine Jasper moved this bill be paid to Ernest who mailed them to those who have no email address. Roger Wallis seconded this mo-

tion.

Business from previous years: The president thanked Clarence and Esther Rolleston for having the reunion at their Advent Christian camp in Beebe the past 2 years, then gave a brief summary of the activities available here at Fairmount Park. Since there was no one from the USA, a suggestion was made that maybe a reunion could be started by some of the Vermont Thayer descendants somewhere in Vermont because our banner states "Lower Canada East and Vermont", the 2 groups could get in touch from time to time. There used to be many Vermont cousins attending the reunions but most have passed away now and their younger family members do not come to ours. Another item was that David Thayer has a more up-to-date genealogy book. The latest one we have was copyrighted in 2004. His would include information sent or given to him at the reunion since 2004. He is willing to have more books printed; however, the cost has increased so he needs to receive payment along with the ordering of the book. Naturally, the more books ordered, the less the cost would be. Ernest is in touch with David at times so could order them for whoever would like one.

At last year's meeting, it was decided to discontinue the Thayer website as it is necessary to have a personal password. Ernest said he would pay the cost of it this year and would look into obtaining a password for the Family Reunion's usage. His niece, Ginger Prochuk had taken over the Thayer website which Kimberley Nichols had obtained for the group.

The usual reporting of births, deaths, marriages, etc. followed. Deaths reported were: Peter Fuller, son of Iona (Thayer) and Glennis Fuller at 50 years old, grandson of Ernest C. Thayer; Donald Leslie Thayer died

April 27, 2010 at the age of 64 at the BMP Hospital in Cowansville. He is the grandfather of Samantha, Autumn and Rylie Thayer of Knowlton and also brother of James (Jim) Thayer of Knowlton. Their parents were Claude and Helen Thayer who are buried in Pine Hill Cemetery in Magog. I neglected to report that in Gilda and Rupert Clark there has been 3 deaths within the past 2 - 2/12 months. Robert Anderson, her sister Alice's husband; her brothers, Brue Heath and Kevan Heath.

Births reported were Andrew and Annie Jasper's "any time now" baby's birth, another member in Lorraine (Thayer) Jasper's family, Zayden Edward Alex Alva, son of Tamara (Whitcher) and Esteban Alva (Called Steve, Esteban is a Peruvian name). Zayden was born March 14, 2010 and is a great-grandson of Alice (Thayer) and Allen Whitcher. A daughter to Natalie (Marcoux) and Christopher Webster of Mansonville. Another granddaughter for Phyllis (Clark) and Andre Marcoux.

Marriages reported were: Tamara and Esteban (Steve) Alva, who were married July 3 in Jasper, AB, his father's hometown. Patrick Marcoux and Anik Fafard were married July 18, 2000. Patrick is Natalie's twin brother, and Phyllis and Andre Marcoux's son.

Anniversaries were Andy and Annie Jasper's first anniversary! They were married August 1, 2009. Lorraine and George Jasper, October 9, 1965 - 45 years, Sandra and Gerry Wallis, also 45 years, January 9, 1965; Ernest and Ruby (Squires) Thayer's 49th on September 30, 1961; Wayne and Jean Clark, June 9, 2001 - 9 years; Allen and Alice Whitcher, October 20, 1956 (54 years).

Illnesses: Ginger Prachuk had an operation a couple days before the reunion; therefore, could not attend. Fay Webb in Moose Jaw, SK, Bertha (Thayer) Webb's

daughter, contacted by phone by her aunt Alice Whitcher, had also just got home after a gallbladder operation.

Graduations: Four young fellows graduated from Massey Vanier high school in June. They were Nathan Wallis, son of Roger and Edith (St. Pierre) Wallis, Samuel Whitcher, son of Eddy Whitcher; Ryan Whitcher, son of Gary and Laura Whitcher and Robert McGovern, son of Wallace and Betty McGovern.

The youngest present was Zayden Alva, son of Tamara and Steve Alva. The oldest (Thayer) present was Alice (Thayer) Whitcher.

Under new business, there was only the one item... where will we meet next year? It was unanimously decided to have it again at Fairmount Park. A suggestion that maybe we could have access to more of the activities of the park was made. Ernest had been told that if it rained, there was a building we could use where there would be activities for the young folks inside as well. So come along even if it is raining!!

The business meeting adjourned, however, the drawing of door prizes followed. Jean and Wayne Clark gave out numbered tickets and as each ticket was drawn, a prize was taken. The "half and half" was drawn in the same manner. Half of these proceeds would be used for postage and other expenses. Ruby Wood of Stanstead was the lucky winner of this drawing.

Ernest thanked everyone for coming and expressed his pleasure to have such a large attendance. He wished everyone a safe trip home. A short social time followed before everyone collected up their belongings and left for home.

Submitted by Alice Whitcher

I hate losing Tom as a friend when I don't believe I did anything wrong. What do you advise?

Dear Annie: I met "Tom" a few months ago at church. We are both retired and have a lot in common. He is close to my age and attends services with his 84-year-old father, who has limited mobility. Tom is his caregiver.

It turns out Tom is gay, so romance is out of the question, but I'd still like a friendship, and he feels the same. I love his father like a second dad. However, since Second Dad found out I went to a club to listen to my favorite rock band, he told Tom not to have anything more to do with me. Annie, I behaved myself at the club. I stayed until 2 a.m. with two other women, drank only ice water and left by myself.

The father has said he is so disappointed that I hang around with "undesirable" people in such places that he won't sit with me in church. Tom says his father used to drink a lot but then "got religion" and is very judgmental of others. Tom also says his dad loves to create drama.

I am no longer welcome in their

home, although Tom still wants to be friends, which will cause a lot of problems with his father. I am so devastated by this, I was crying in church last Sunday. I hate losing Tom as a friend when I don't believe I did anything wrong. What do you advise? — Don't Deserve a Scarlet Letter

Dear Scarlet: You haven't lost Tom as a friend. He does not need his father's approval to continue seeing you outside of the house. While it's too bad Dad is so judgmental and overbearing, that is Tom's problem and you should allow him to deal with it as he sees fit. We hope, in time, his father will come around.

Dear Annie: I have a wonderfully bright son who seems to be on a downward spiral. "Emmett" graduated third in his class and earned two college scholarships. Unfortunately, his father died unexpectedly a month into his second semester of college, and nothing has been the same since.

Annie's Mailbox

I have tried to be supportive, understanding and patient. I made an appointment with a grief counselor, but Emmett refused to go. The only thing that interests him now is hanging with his friends. They are reasonably good kids, but Emmett has lost his focus and is exhibiting some risky behavior. I am afraid his next bad decision could be costly.

How can I make my adult, but still maturing, child seek the help he needs before it's too late? It would be terrible if his grief became self-destructive and he threw away all his potential. I can't sit by and watch it happen. What can I do? — Worried Mom

Dear Mom: If Emmett is still enrolled in college, call the counseling department and alert them to his problem. You also can enlist one of Emmett's friends (or any person he respects) to talk to him and perhaps give him the number of that grief counselor — or find another through your local hospi-

tals and doctors' offices. In the meantime, don't nag him about it. Instead, tell him every day how much you love him and that if he needs you, you are always available.

Dear Annie: This is in response to "Father of Freddie the Freeloader." During their senior year of high school, my husband informed each of our children that upon graduation, they would be paying \$100 a month in rent for groceries and utilities. Every three months, he increased it by \$25 to a maximum of \$300.

They were angry at having to pay rent, and each moved out within a year. Although it was painful to see them go, he reminded me that this is what adult children are supposed to do — fly away from the "nest." Now, those same children realize what a terrific bargain they had. — No Freeloading Here

Annie's Mailbox is written by Kathy Mitchell and Marcy Sugar, longtime editors of the Ann Landers column.

Mansonville Golden Age Club

Our summer vacation is over and this was our first meeting of the fall session.

Today was Tuesday, September 14 and we met for dinner at the Riley House. We had tomato juice and tossed salad, macaroni and cheese, ham, dessert, tea or coffee. Thanks Aggie and helpers. It was much enjoyed and appreciated.

Memberships are due and most paid up today. A check was to be put in the mail to pay for renewing our Charter. This goes to the Minister of Finance.

Some of us visited the library in the morning to see pictures of the Festival

Parade. Thanks goes to Jacques Marcoux for making them available to us.

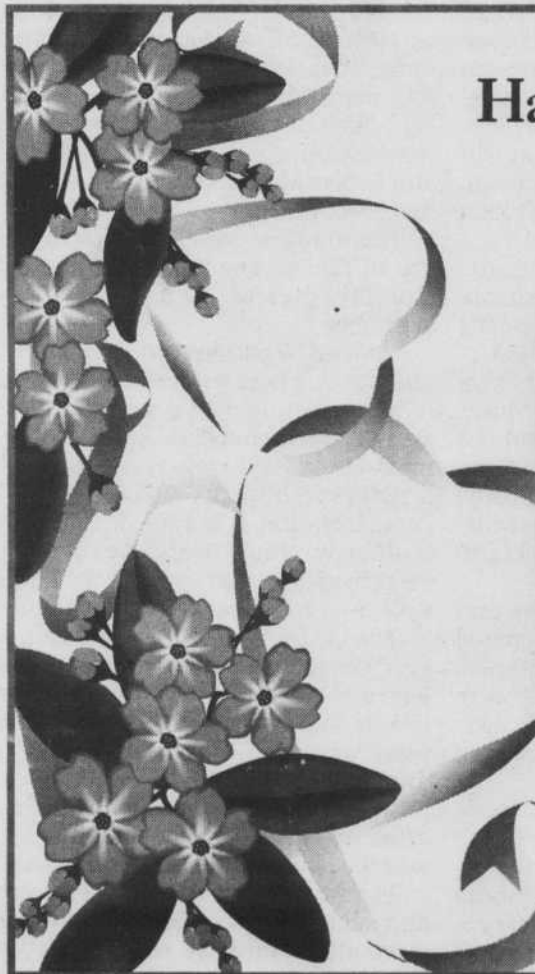
Everyone won a door prizes. Game winners were Laureen Carrier, Lana Lane, Jackie Jersey and me (Rita Mossa). The winner of the half and half pot was Helene Rouillard. "500" winners were Lucille Deschenes and Edmond Ducharme.

Until next week,
Pres. Rita Mossa

A.N.A.F. Unit #318 has four bursaries available

The A.N.A.F. Ladies Auxiliary, Unit 318, is offering 4 bursaries to the sons and daughters of the A.N.A.F. Men's Unit & Ladies Auxiliary. Applications must be received by November 1, 2010.

Please send to:
Mavis Robertson
29 Academy St.,
Sherbrooke, Quebec
J1M 1P7



Happy 50th Anniversary

to

Ron & Lorna Taylor
September 22, 1960



Congratulations to you on this special day,
With love from family and friends.

Best wishes may be sent to:
125 Queen St., #335
Sherbrooke, QC J1M 1J7

A bequest to charity
has many advantages;
talk about it
with your legal
or financial
advisors.



Un héritage à partager
LEAVE A LEGACY™
Québec
www.legacy-quebec.org
1 888 304-8834

Each year, many Canadian women
over 40 see their lives shattered
by osteoporosis...
Please consult your doctor or visit our
Web site to learn more.

1 877 369-7845
(514) 369-7845
www.osteoporse.qc.ca

Take matters
into your own hands



CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.

Today's clue: J equals G

"TPSI LNY FYRX WNU FNL, KSTOUS
GPOG IN NIS RNZSV GPS JUNYIM
WUNR KSI SOGP LNYU WSSG."
VGOIAVDOT DSB

PREVIOUS SOLUTION: "Are you casting asparagus on my cooking?" - Curly Howard - "Life itself is the proper binge." - Julia Child

(c) 2010 by NEA, Inc. 9-22

ALLEY OOP



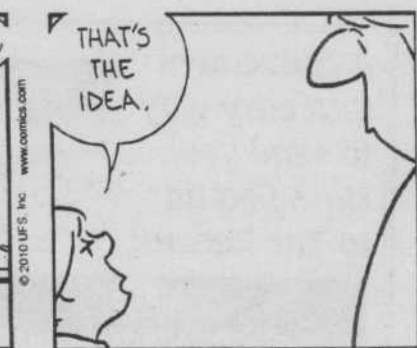
ARLO & JANIS



KIT N' CARLYLE



THE BORN LOSER



FRANK AND ERNEST



HERMAN



GRIZWELLS



SOUP TO NUTS



Go grocery shopping with dietitians. When you choose products with the Health Check symbol, it's like shopping with the Heart and Stroke Foundation's dietitians, who evaluate every participating product based on Canada's Food Guide.

Check Health Check

Diabetes The New EPIDEMIC



Diabetes Québec
Information and donations:
(514) 259.3422 or 1.800.361.3504
www.diabete.qc.ca

REACT NOW!

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
 E-MAIL: classad@sherbrookecord.com
 OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

CLASSIFIED

DEADLINE: 12:30 P.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION
 OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
 THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

035 For Rent

4 1/2 ROOM APT. in North Hatley. C/W fridge and stove, heat and hot water included. Large balcony with sunset view of water. Available October 1. Call Don at (514) 952-4422.

CLASSIFIEDS ONLINE!
 www.sherbrookecord.com

LENNOXVILLE HOUSE for rent, 37 Speid Street. 3 bedrooms, garage. Inquire at (613) 742-8883.

100 Job Opportunities

H A L L O W E E N STORE HIRING cashiers, floor staff, Assistant Manager. Full time and part time. Call 819-345-1689.

NEED EXTRA INCOME? Everyday Style is looking for new consultants in your area for our Fall-Christmas season! Visit www.everydaystyle.com or call 1-866-4331 for information.

100 Job Opportunities

PRESENTLY SEEKING GOOD looking men and women ages 18 to 40 and kids 3 to 12 years old for a photo shoot for Bride and Groom Canada magazine (Quebec edition). No experience necessary. Auditions in Sherbrooke on September 25 & 26. For appointment call 418-717-9091.

140 Professional Services

HOUSE CLEANING Lady seeking light housework in Knowlton area. Call (450) 243-0819. Dame cherche travaux legers domestiques, region de Knowlton. Appelez (450) 243-0819.

ROOFING

New Roofs, Reroof and Repairs. Also gutter repairs, cleaning & rerouting down pipes. Call Ian Perkins at 819-578-1910.

145 Miscellaneous Services

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at 819-563-1491.

190 Cars For Sale

2001 MAZDA PROTEGE ES GT, 2.0L, fully equipped, 180,000 km., mags, spoiler, tan/silver, cruise control, GT kit. No rust at all. call 819-446-4059.

190 Cars For Sale

CLASSIFIEDS ONLINE!
 www.sherbrookecord.com

290 Articles For Sale

A FREE TELEPHONE Service - Get your first month free. Bad credit, don't sweat it. No deposits, no credit checks. Call Freedom Phone Lines today toll free 1-866-884-7464.

A LOT OF USED treated wood 2x10, 2x12 and more in good condition. \$50. negotiable. Call 819-563-1458.

HOT TUB / SPA COVERS. Factory direct. Starting from \$299. Free shipping. Buy online: www.buyfactorydirectspacovers.com



Make your classified stand out, add a photo for \$10. per day. Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. 819-569-9525. classad@sherbrookecord.com

290 Articles For Sale

NORWOOD SAWMILLS - LumberMate Pro handles logs 34" diameter, mills boards 28" wide. Automated quick-cycle sawing increases efficiency up to 40%. www.norwoodsawmills.com/400OT. Free information: 1-800-566-6899 ext. 400 OT.

STEEL BUILDING INVENTORY SALE! \$4. to \$11. per sq.ft. Immediate orders only - free shipping, some exclusions. Up to 90 days to pay. Deposit required. Pioneer Manufacturers since 1980. 1-800-668-5422.

294 Events

CLASSIFIEDS ONLINE!
 www.sherbrookecord.com

301 Tractors

TRACTOR FOR SALE - Ferguson with back blade, \$1,200. firm. Also 2 new tires, 15.5 x 38, \$600. firm. Call 819-837-2680.

Selling, buying, exchanging, offering services? Put it in our Classifieds for results!

330 Pets



Make your classified stand out, add a photo for \$10. per day. Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. 819-569-9525. classad@sherbrookecord.com

340 Garage Sales

LENNOXVILLE House items, furniture, yard and garage sale, Friday, September 24, noon to 6 p.m., and Saturday, September 25, 8 a.m. to 2 p.m., 45 Clough St., Lennoxville. Rain or shine.

400 Lost

SILVER RING WITH black and clear stones lost at Townshippers' Day in Danville on Saturday, September 18. Sentimental value. If found please call 819-842-4166.

430 Personal

FREE TO TRY. Love * Money * Life. #1 Psychics! 1-877-478-4410. \$3.19 min. 18+ 1-900-783-3800.

430 Personal

LOVE! MONEY! LIFE! #1 Psychics! 1-877-478-4410, credit cards / Deposit. \$3.19 / min., 18+. 1-900-783-3800. www.mysticalconnections.ca

440 Miscellaneous

#1 IN PARDONS. Remove your criminal record. Express Pardons offers the fastest pardons, lowest prices, and it's guaranteed. BBB accredited. Free consultation. Toll-free 1-866-416-6772. www.ExpressPardons.com

440 Miscellaneous

CHEAP TELEPHONE RECONNECT! Paying too much? Switch & save! Only \$39.95 / month! Fast connections, flexible due dates, low rates. Call now! 1-877-336-2274 Phone Factory Reconnect www.phonefactory.ca

REMOVE YOUR RECORD: A Criminal Record can follow you for life. Only Pardon Services Canada has 20 years experience guaranteeing record removal. Call: 1-800-972-7366. www.pardonservicescanada.com

A convenient and easy way to send your classified ad to The Record!



E-MAIL:
classad@sherbrookecord.com

You can send it anytime, 7 in the morning or 10 at night, at your convenience! Publishing deadline: **12:30 p.m.** the day before (example 12:30 p.m. Thursday for Friday publication). We accept Visa or Mastercard. To confirm reception of your ad or prices, call:
(819) 569-9525 or 1-800-463-9525

BECOME A VOLUNTEER:
1-877-356-3226

MAKE A DONATION:
1-800-418-1111



Canadian Red Cross
 Quebec Division

TO PLACE YOUR PREPAID CLASSIFIED AD IN THE RECORD:

E-MAIL: classad@sherbrookecord.com
TELEPHONE: 819-569-9525
 450-242-1188

BY MAIL: Use this coupon
IN PERSON: Come to our offices
 1195 Galt E., Sherbrooke, Quebec,
 or 5B Victoria Street, Knowlton

OFFICE HOURS:
Sherbrooke: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
Knowlton: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
DEADLINE: Sherbrooke: 12:30 p.m. working day previous to publication
 Knowlton: 1 p.m. Monday

ALL ORDERS MUST INCLUDE STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER
THE RECORD RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR EDIT ANY ADVERTISEMENT.

PLEASE PRINT

PRINT

CATEGORY NAME _____ **CATEGORY NUMBER** _____

MAIL THIS COUPON TO: The Record
P.O. Box 1200
Sherbrooke, QC J1H 5L6

COST OF ADVERTISEMENT: (Min. \$6.50) \$ 0.25¢ x _____ words x _____ days - \$ _____
 (Fri. Min. \$7.50) (multiply) x .05 GST _____
 SUBTOTAL _____
 (multiply) x .075 PST _____
TOTAL _____

ADVERTISER'S

NAME _____
ADDRESS _____
PROVINCE _____ **POSTAL CODE** _____
TEL () _____
PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:
 CHEQUE MONEY ORDER CREDIT CARD
CREDIT CARD PAYMENT:
 MASTERCARD VISA
CARD NO. _____
EXPIRATION DATE _____

Special
 Take a classified ad for 6 consecutive days and we'll give you 2 consecutive days more FREE.
NO REFUNDS

